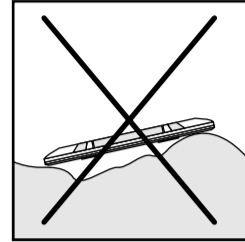
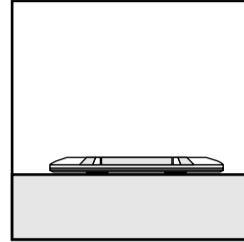
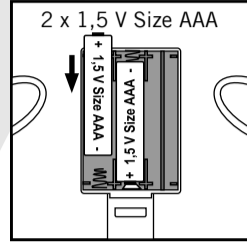
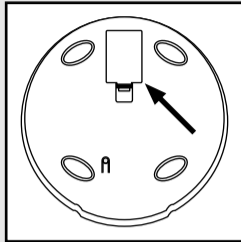


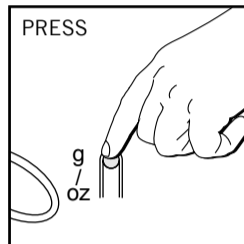
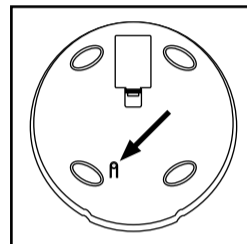
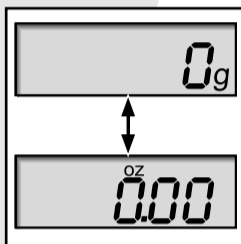
SOEHNLE



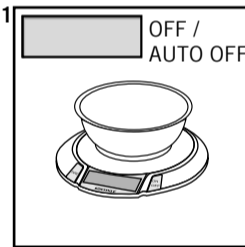
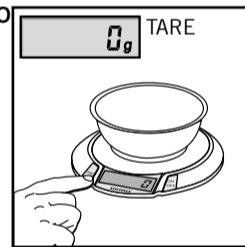
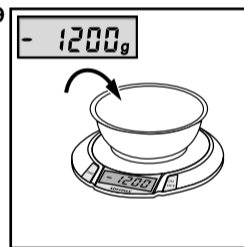
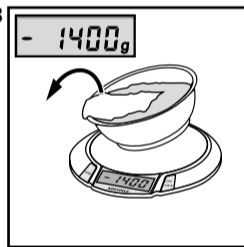
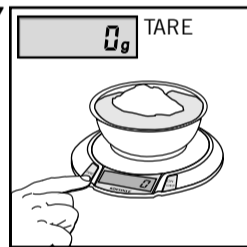
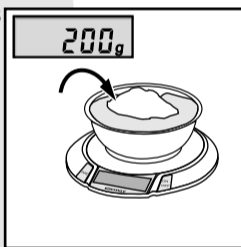
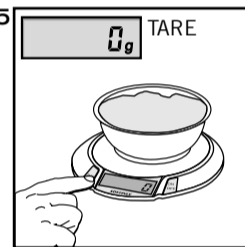
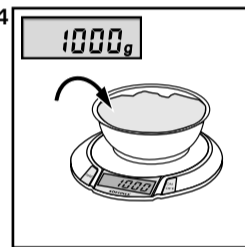
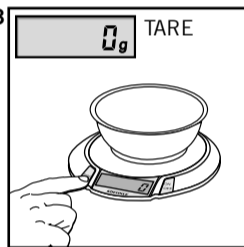
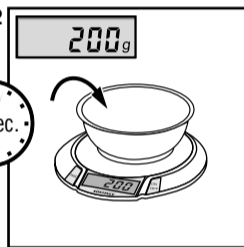
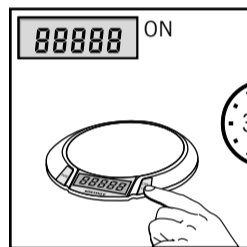
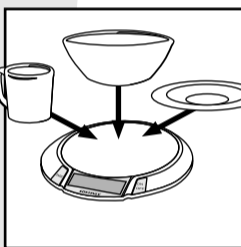
Deutsch Inbetriebnahme
 English Operation
 Français Mise en service
 Italiano Messa in funzione
 Nederlands Ingebruikname
 Español Funcionamiento
 Português Colocação em serviço
 Svenska Innan du börjar väga
 Dansk Ibrugtagning
 Suomi Käyttöönotto
 Magyar Üzembehelyezés
 Polski Uruchomienie
 Český Zavedení do provozu
 Română Puntea în funcțiune
 Български Въвеждане в експлоатация
 Slovensky Uvedenie do prevádzky
 Русский Ввод в эксплуатацию
 Türkçe Çalıştırılması
 Ελληνικά Λειτουργία
 Slovensko Vklap
 Hrvatski Puštanje u rad
 Eesti Kasutuselevõtt
 Latviski Lietošanas uzsākšana
 Lietuviškai Eksploatacijos pradžia
 اللغة العربية التشغيل



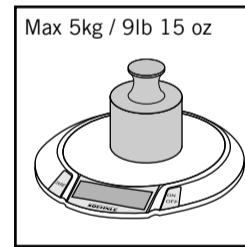
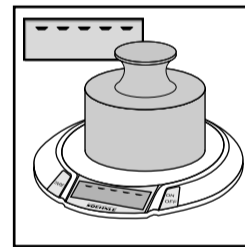
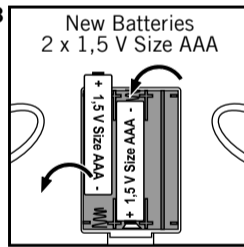
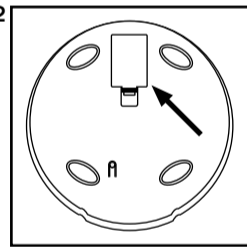
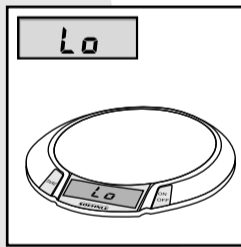
Deutsch g-lb/oz umstellen
 English Convert g-lb/oz
 Français Passage de kg/lb à lb/oz
 Italiano Conversione g-lb/oz
 Nederlands g-lb/oz omstellen
 Español Cambiar g-lb/oz
 Português Converter g-lb/oz
 Svenska g-lb/oz omställning
 Dansk g-lb/oz omstilling
 Suomi g-lb/oz mittayksikön vaihto
 Magyar Végrehajtjuk a g-lb/oz áttállítását
 Polski Przetęczyć g-lb/oz
 Český Přepnout g-lb/oz
 Română Convertire g-lb/oz
 Български Превключване g-lb/oz
 Slovensky Preprnutie g-lb/oz
 Русский Переключение g-lb/oz
 Türkçe g-lb/oz seçimi
 Ελληνικά Άλλαξη από g σε lb/oz
 Slovensko Preklop na g-lb/oz
 Hrvatski Prebaciti na g-lb/oz
 Eesti Häälestamine g-lb/oz
 Latviski Pārregulēšana uz g-lb/oz
 Lietuviškai g-lb/oz keitimas
 اللغة العربية التحويل إلى غرام/كيلوغرام ، أونصة/باوند



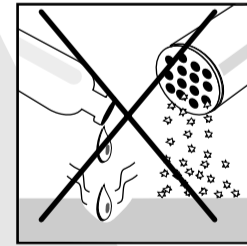
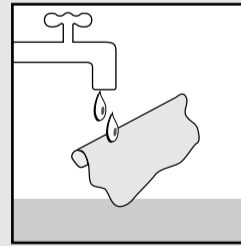
Deutsch Wiegen + Zuwiegen
 English Weighing and adding
 Français Pesée + fonction tare
 Italiano Pesatura + valutare
 Nederlands Weegen + Tareeren
 Español Pesar + Pesar con tara
 Português Vágnung + tarering
 Svenska Vägning + tillägsvägning
 Suomi Punnitus + taara
 Magyar Mérics + gőngyölésűly
 Polski Ważenie + doważanie
 Český Vážení + dovažování
 Română A cântărire + a taxa
 Български Вземване за тегло + отмерване
 Slovensky Váženie + privážň
 Русский Везицивание + довешивание
 Türkçe Tartma + ilaveli tartma
 Ελληνικά Ζύγιση + Ζύγιση χωρίς υλικών
 Slovensko Tehtanje + Tehtanje z dodajanjem teže
 Hrvatski Vaganje + Dodavanje na vazi
 Eesti Kaalimine + tareerimine
 Latviski Sveršana + pārsver
 Lietuviškai Sverimas + Taravimas
 اللغة العربية وزن + زيادة الوزن



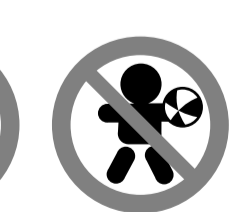
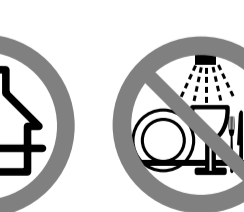
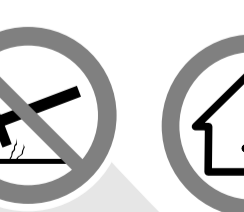
Deutsch Meldungen
 English Messages
 Français Messages
 Italiano Messaggi
 Nederlands Bericht
 Español Mensaje
 Português Meddelande
 Svenska Meddelande
 Suomi Virheilmoitus
 Magyar Hibajelzés
 Polski Informacje
 Český Hlášení poruchy
 Română Mesaje
 Български Съобщения
 Slovensky Hlásenie porúch
 Русский Сообщения
 Türkçe Mesajlar
 Ελληνικά Μηνύματα
 Slovensko Javiljanje napak
 Hrvatski Poruke
 Eesti Veateated
 Latviski Paziņojumi
 Lietuviškai Pranešimai
 اللغة العربية تسجيل الرسائل



Deutsch Reinigung und Pflege
 English Cleaning and Maintenance
 Français Nettoyage et entretien
 Italiano Pulizia e manutenzione
 Nederlands Reiniging en verzorging
 Español Limpieza y Mantenimiento
 Português Limpeza e conservação
 Svenska Rengöring och underhåll
 Dansk Rengøring og vedligeholdelse
 Suomi Puhdistus ja huolto
 Magyar Tisztítás és karbantartás
 Polski Czyszczenie i konserwacja
 Český Čištění a údržba
 Română Curățare și mentenanță
 Български Почистяване и поддръжка
 Slovensky Čistenie a ošetrovanie
 Русский Чистка и уход
 Türkçe Temizliği ve bakımı
 Ελληνικά Καθαρισμός και Συντήρηση
 Slovensko Čiščenje i održavanje
 Hrvatski Puhastamine ja hooldus
 Latviski Tīršana un apkope
 Lietuviškai Valymas ir priežiūra
 اللغة العربية تنظيف وصيانة



Deutsch Sicherheitshinweise
 English Safety information
 Français Consignes de sécurité
 Italiano Indicazioni di sicurezza
 Nederlands Veiligheidsvoorschriften
 Español Indicaciones de seguridad
 Português Instruções de segurança
 Svenska Säkerhetsinstruktioner
 Dansk Instruktationer til sikker
 Suomi Turvaviiteet
 Magyar Biztonsági információk
 Polski Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa
 Český Bezpečnostní pokyny
 Română Informații referitoare la siguranță
 Български Информация за безопасност
 Slovensky Bezpečnostné informácie
 Русский Правила безопасности
 Türkçe Güvenlik bilgileri
 Ελληνικά πληροφορίες για την ασφάλεια
 Slovensko Varnostne informacije
 Hrvatski Informacije o sigurnosti
 Eesti Ohutusalaene teave
 Latviski Drošības informācija
 Lietuviškai Saugos informacija
 اللغة العربية تعليمات السلامة



005000C 09/2014 JFS



